

La Transformación de las Impresiones

El tercer alimento, lo que llega a ser cuando nos olvidamos de nosotros mismos, y qué hacer en el instante en que llega, esa misma noche y con las impresiones de hace años

135 PASAJES 2 LIBROS 46 PRÁCTICAS 9 CONFERENCIAS
13 SECCIONES 4 PARTES

Cada palabra aquí es suya, en el castellano en que él la escribió o la dijo. Nada se tradujo de vuelta desde el inglés: los pasajes de sus conferencias se copiaron de *El Quinto Evangelio* tal como lo publica *gnosis2002.com*, y los de *La Revolución de la Dialéctica*, de la edición impresa que publica *gnosistr.com*. Cada uno lleva el libro y el párrafo o la página de donde salió y, cuando él hablaba en lugar de escribir, el nombre de la conferencia. Todo lo que hay en esta página puede volver a encontrarse en su fuente.

Todos sabemos que vivimos de pan y de aire. Samael Aun Weor añade un tercer alimento, las impresiones que entran por los sentidos a cada

momento del día, y dice que *«es el más fino, el más delicado»*. Va más lejos y dice: *«¡La realidad de la vida son sus impresiones!»* Lo que tomamos por el mundo de fuera es, hasta donde llegamos a encontrarlo, lo que ese mundo produce en nosotros.

Por eso el tema le importa tanto. Una impresión que no se digiere no pasa de largo; se queda y se convierte en un agregado psíquico más. Él lo dice sin rodeos: *«Las impresiones no digeridas se convierten en nuevos agregados psíquicos»*. Sucede cada vez que nos olvidamos de nosotros mismos, y la clave que da es igual de sencilla: *«JAMÁS OLVIDARNOS DE SÍ MISMOS, DE NUESTRO PROPIO SER»*.

La última parte de este folleto es práctica: qué hacer cuando llega una impresión, qué hacer con ella esa misma noche y qué hacer con las viejas que llevamos desde hace años. Nos pide estar *«alertas y vigilantes, como el vigía en época de guerra»*, y promete: *«Si transformamos esas impresiones, transformamos radicalmente nuestra vida.»*

EL MAPA

Cuatro partes, en el orden en que él las enseña

De lo que es una impresión, por lo que llega a ser, a lo que se hace con ella. Toca una parte para ir a ella.

PRIMERA PARTE — El tercer alimento — 23 pasajes

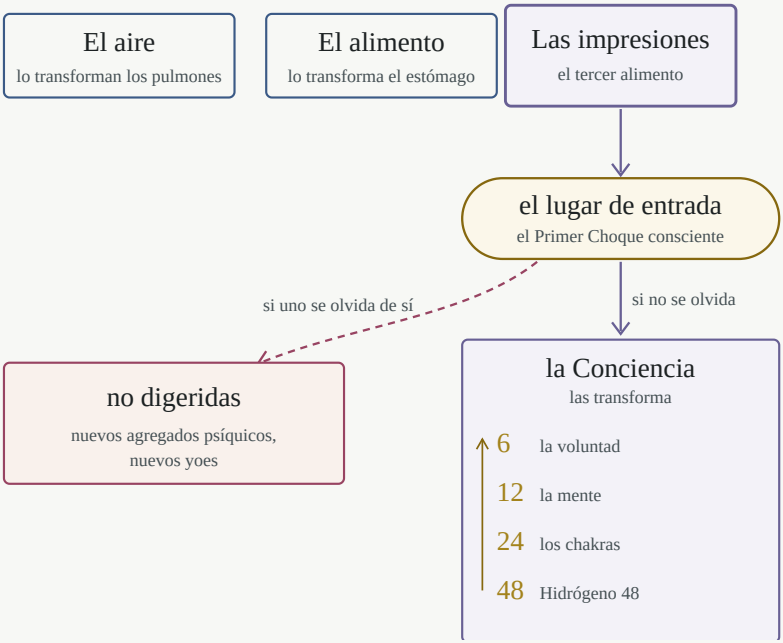
SEGUNDA PARTE — Cómo una impresión se convierte en un yo — 43 pasajes · 3 prácticas

TERCERA PARTE — El Primer Choque consciente — 20 pasajes · 1 práctica

CUARTA PARTE — La transformación de la impresión — 49 pasajes · 42 prácticas

SU EXPLICACIÓN

Existe un Tercer Alimento, el de las impresiones



El aire y el alimento se transforman sin nuestra ayuda. El tercer alimento sólo se transforma si no nos olvidamos de nosotros mismos en el momento en que entra. Toca un recuadro para leer sobre él.

Qué contiene

Primera parte — El tercer alimento

1	Existe un Tercer Alimento, y éste es el de las impresiones	11
2	La vida, ciertamente, son nuestras impresiones en ella	12

Segunda parte — Cómo una impresión se convierte en un yo

3	Imagínense a la mente como un lago	11
4	No “digerir” las Impresiones equivale a crear Yoes	13
5	Aprender a abrir y cerrar las puertas de nuestra psiquis	12
6	Una pésima secretaria que está en la oficina de enfrente	7

Tercera parte — El Primer Choque consciente

7	Un elemento de cambio en el lugar de entrada de las impresiones	8
8	La Conciencia es del Ser	12

Cuarta parte — La transformación de la impresión

9	Jamás olvidarnos de sí mismos, de nuestro propio Ser	15
10	Recibir con agrado las manifestaciones desagradables de nuestros semejantes	8
11	Mediante la comprensión	6
12	Hay que digerir las impresiones del mismo día	7
13	Esa mala impresión que viene de un remoto pasado	13

Una práctica, en un marco — Algo que hacer

Primera parte · 11 pasajes

I Existe un Tercer Alimento, y éste es el de las impresiones

Vivimos de tres alimentos: lo que comemos, el aire que respiramos y las impresiones que nos llegan por los sentidos. Esta sección presenta el tercero, el más fino de los tres, y pregunta si alguna vez lo transformamos como el cuerpo transforma el pan y el aire.

M. Incuestionablemente, tenemos tres clases de alimentos: El Primer Alimento, corresponde al estómago; el Segundo Alimento está relacionado con la respiración; mas existe un Tercer Alimento, y éste es el de las impresiones (es el más fino, el más delicado).

El Quinto Evangelio · «Las Nuevas Generaciones frente a la Gnosis»

✧

En la Gnosis consideramos al hombre como una fábrica de tres pisos que absorbe normalmente tres alimentos. El alimento común, que se corresponde con el piso inferior de la fábrica, a la cuestión ésta del estómago. El aire, que naturalmente está en relación con el segundo piso, con los pulmones. Y las impresiones, que indubitablemente están asociadas con el tercer piso o cerebro.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 139–140

✧

Y por último, existe una tercera clase de alimento (o de alimentos) que es aún más importante. Me refiero, en forma enfática, a las IMPRESIONES. Incuestionablemente, no podríamos demorar nosotros ni un segundo en la existencia, si no existieran las Impresiones. No podemos vivir un segundo sin recibir Impresiones...

El Quinto Evangelio · «Asimilación Inteligente de las Impresiones»

✧

Nuestro organismo se nutre, muy especialmente, con las Impresiones. Si el aire no hiciera impresión en nuestros pulmones y en nuestra sangre, no viviríamos; si la comida no lograra a impresionar el estómago y vías intestinales, tampoco podríamos vivir. Así que las Impresiones son fundamentales. Desgraciadamente, a diferencia de la respiración y del primer alimento que entra por la boca al estómago, no tenemos, en este caso, un órgano para "DIGERIR" las Impresiones y esto es lamentable.

El Quinto Evangelio · «Asimilación Inteligente de las Impresiones»

✧

M. No, "Impresión" es este vaso que yo me estoy tomando acá (que por cierto, está delicioso este Tehuacán"). "Impresión" es, por ejemplo, ese aparato mecánico, "Impresión" es lo que te comes, lo que bebes, lo que llega a tu Mente a través de los sentidos. TODO ESO ES "IMPRESIÓN". "Impresión" es existir, es vivir. La alegría, la tristeza, lo que nos trae preocupaciones, lo que nos trae anhelos, lo que nos trae esperanza, lo que nos trae desesperación; todo eso es "impresión".

El Quinto Evangelio · «Asimilación Inteligente de las Impresiones»

✧

La digestión de los alimentos trae como resultado la asimilación de principios vitales para la sangre. El resultado de la respiración es la asimilación del oxígeno tan valioso para la vida humana. La asimilación o digestión de las impresiones, trae como resultado la absorción de energía más fina que las otras dos.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 160

“

…La asimilación o digestión de las impresiones, trae como resultado la absorción de energía más fina que las otras dos.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 160

Los cinco sentidos corresponden a las impresiones. Existen dos tipos de impresiones: agradables y desagradables.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 160

✧

El fuego de las chimeneas, ese que nos calienta durante los días de invierno, es el resultado de la transformación. La digestión, en nosotros, es todo un proceso de transformación mediante el cual es posible existir. La transformación del aire dentro de los pulmones, es otro proceso de transformación, y si queremos transformarnos psicológicamente, necesitamos transformar también las Impresiones, es decir, la tercera clase de alimentos.

El Quinto Evangelio · «Asimilación Inteligente de las Impresiones»

✧

¡Vean ustedes cuán importante es ese evento que se llama “IMPRESIONES”! No podrían vivir ustedes ni un segundo sin las Impresiones, ni la milésima de un segundo. Así, pues, vale la pena transformarlas en algo distinto: en Poderes, en Luz, en Fuego, en Armonía, en Belleza... Mas, si no las transformamos, éstas, repito (aunque me haga cansón con la repetición), se convierten, sencillamente, en nuevos agregados psíquicos, en nuevos Yoes...

El Quinto Evangelio · «Asimilación Inteligente de las Impresiones»

✧

Claro está que los alimentos físicos se transforman. Pero hay algo que nos invita a la reflexión: ¿existe en nosotros la transformación educada de las impresiones?

La Revolución de la Dialéctica · pág. 141

✧

Para el propósito de la naturaleza propiamente dicha no hay necesidad alguna de que el animal intelectual, equivocadamente llamado hombre, transforme realmente las impresiones. Pero un hombre puede transformar sus impresiones por sí mismo, poseyendo, naturalmente, un conocimiento, dijéramos, de fondo, y hay que comprender el por qué de esa necesidad.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 141



Primera parte · 12 pasajes

II La vida, ciertamente, son nuestras impresiones en ella

Aquí el Maestro le da la vuelta al modo corriente de ver. Nunca encontramos a la persona, la mesa o el árbol en sí, sino sólo nuestras impresiones de ellos; y así la vida, tal como la vivimos, está hecha de impresiones, que pueden cambiarse.

Resultaría magnífico transformar las impresiones. La mayoría de las gentes, como se ven en el terreno de la vida práctica, creen que este mundo físico les va a dar lo que anhelan y buscan. Realmente, ésta es una tremenda equivocación. La vida, en sí misma, entra en nosotros, a nuestro organismo, en forma de meras impresiones. Lo primero que debemos comprender es el significado del trabajo esotérico relacionado íntimamente con el mundo de las impresiones. ¿Que necesitamos transformarlas? ¡Es verdad! Uno no podría realmente transformar su vida si no transforma las impresiones que le llegan a la mente.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 142

✧

Si vemos una persona que nos agrada o desagrada, lo primero que obtenemos son impresiones de esa naturaleza, ¿verdad? Esto no lo podemos negar. La vida es una sucesión de impresiones, no como creen los ignorantes ilustrados, que es una cosa física de tipo exclusivamente materialista. ¡La realidad de la vida son sus impresiones!

La Revolución de la Dialéctica · pág. 142

✧

Claro está que las ideas que estamos emitiendo resultan no muy fáciles de captar, de aprehender. Es posible que los lectores tengan la certeza de que la vida existe como tal mas no como sus impresiones. Están tan sugestionados por este mundo físico que, obviamente, así piensan. La persona que vemos sentada, por ejemplo, en una silla, allá, con tal o cual traje de color; aquél que nos saluda, aquél que nos sonríe, etc., son para nosotros realmente verdad.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 142–143

✧

Pero, si meditamos profundamente en todos ellos, llegamos a la conclusión de que lo real son las impresiones. Estas llegan, naturalmente, a la mente a través de la ventana de los sentidos.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 143

✧

Todos vivimos en un mundo de IMPRESIONES, lo que vemos, llega a nuestros sentidos y de allí pasa a la Mente. Ésas son las impresiones. Ver a una persona nos da una impresión; ver a otra es otra impresión. Ciertamente, no vemos “la cosa en sí”, como dijera Don Emmanuel Kant, el filósofo de Königsberg, únicamente llegan a nuestros cerebros las impresiones de las cosas, nunca vemos a las personas en sí mismas, mas sí llegan a nuestra Mente las impresiones de las personas. Todos los acontecimientos son impresiones; cualquier evento por insignificante que sea, implica impresiones que llegan al cerebro.

El Quinto Evangelio · «Las Nuevas Generaciones frente a la Gnosis»

✧

El mundo está formado por impresiones, por ejemplo, nos llega la imagen (de una mesa) a la mente a través de los sentidos. No podemos decir que ha llegado la mesa o que la mesa se ha metido en nuestro cerebro, eso es absurdo, pero sí está metida la imagen de la mesa, entonces nuestra mente reacciona inmediatamente diciendo: esta es una mesa de madera o de metal, etc.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 147

✧

Nadie podría decir que está viendo un árbol en sí mismo. Estará viendo la imagen del árbol, pero no el árbol. La cosa en él, como decía Emmanuel Kant, nadie la ve, se ve la imagen de las cosas, es decir, surge en nosotros la impresión sobre un árbol, sobre una cosa, y éstas son internas, son de la mente.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 150

✧

El mundo exterior propiamente no existe. Lo que existen son impresiones y las impresiones son interiores, y las reacciones de tales impresiones son completamente interiores.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 150

✧

Es un gran error pensar que lo que es llamado vida sea una cosa fija, sólida, la misma para cualquier persona. Ciertamente, no hay una sola persona que tenga las mismas impresiones que con respecto a la vida existen en el género humano, porque son infinitas.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 158

✧

La vida, ciertamente, son nuestras impresiones en ella y es claro que nosotros podemos, si nos proponemos, transformar tales impresiones. Pero como se dijo, esta es una idea muy difícil de entender o comprender, debido a que es muy poderoso el hipnotismo de los sentidos.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 158

✧

La vida son nuestras impresiones y éstas pueden ser transformadas. Necesitamos aprender a transformar nuestras impresiones, empero, no es posible transformar cosa alguna en nosotros si seguimos apegados al mundo de los cinco sentidos.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 159

✧

Es indispensable reflexionar sobre lo que estoy diciendo. Las cosas, las personas, no son más que impresiones dentro de nosotros, dentro de nuestras mentes. Si transformamos esas impresiones, transformamos radicalmente nuestra vida.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 151–152

“

…Si transformamos esas impresiones, transformamos radicalmente nuestra vida.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 151–152

Segunda parte · 11 pasajes

III Imagínense a la mente como un lago

Una piedra cae en un lago y el agua responde con ondas. Así responde la mente a cada impresión con una reacción, y nuestros días están hechos sobre todo de esas reacciones. La mente no tiene un órgano para digerir lo que recibe, y hay que formar uno nuevo.

Voy a tratar de simplificar esto. Pongamos como ejemplo lo siguiente: Si arrojamos una piedra a un lago cristalino, en el lago se producen impresiones y la respuesta a esas impresiones dadas por la piedra se manifiesta en ondas que van desde el centro a la periferia.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 146–147

✧

Ahora, imagínense a la mente como un lago. De pronto, aparece la imagen de una persona, esa imagen es como la piedra de nuestro ejemplo que llega a la mente. Entonces, la mente reacciona en forma de impresiones. Las impresiones son las que produce la imagen que llega a la mente y las reacciones son las respuestas a tales impresiones.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 147

✧

Normalmente, las Impresiones hieren a la Mente y la Mente, entonces, reacciona contra el impacto proveniente del mundo exterior: si nos pegan, pegamos; si nos insultan, insultamos; si nos invitan a beber, bebemos, etc; siempre reacciona la Mente contra los impactos provenientes del mundo exterior. Debemos evitar tal reacción, mas eso sería posible, exclusivamente, interponiendo la Conciencia entre la Mente y las Impresiones.

El Quinto Evangelio · «Asimilación Inteligente de las Impresiones»

✧

Comprenderán ustedes, naturalmente, que la vida nos exige continuamente reaccionar. Todas esas reacciones forman nuestra vida personal. Cambiar la vida de uno es cambiar realmente nuestras propias reacciones. La vida exterior nos llega como meras impresiones que nos obligan incesantemente a reaccionar en una forma, dijéramos, estereotipada. Si las reacciones que forman nuestra vida personal son todas de tipo negativo, entonces también nuestra vida será negativa.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 145

“

…Cambiar la vida de uno es cambiar realmente nuestras propias reacciones.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 145

Se halla en la observación de que sí existen numerosas reacciones características producidas por las impresiones que nos llegan. Estas reacciones mecánicas, desgraciadamente, nos gobiernan. Es claro que cada quien, en la vida, está gobernado por la vida misma, no importa que se llame liberal o conservador, revolucionario o bolchevique, bueno o malo en el sentido de la palabra.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 156

✧

Si nosotros no aprendemos a transformar las impresiones, sencillamente, nos convertimos en víctimas de nuestros semejantes. Es lamentable ver cómo las gentes hacen lo que otras gentes quieren que hagan: Si nos golpean, golpeamos; si nos alaban, sonreímos; si nos insultan, insultamos; somos verdaderamente máquinas movidas por impulsos externos; y somos así, porque no hemos aprendido a transformar las impresiones.

El Quinto Evangelio · «Las Nuevas Generaciones frente a la Gnosis»

✧

Cuando uno aprende a transformar las impresiones, deja de ser máquina, hace lo que de su interior le fluye, no se deja mover por las fuerzas externas, adquiere verdadera INDIVIDUALIDAD.

El Quinto Evangelio · «Las Nuevas Generaciones frente a la Gnosis»

✧

El aire cuenta con los pulmones, la comida cuenta con el estómago, pero las Impresiones, ¿con qué órgano cuentan? Pasan a la Mente y eso no lo podemos negar, pero no tenemos cómo poder “digerir” las Impresiones, no hay un órgano para la “digestión” y transformación de las Impresiones.

El Quinto Evangelio · «Asimilación Inteligente de las Impresiones»

✧

En la actualidad se necesita transformar la mente, pasar a un nuevo nivel mental o si no, las impresiones seguirán llegando a los lugares equivocados de siempre. La gente cree poder ver las cosas desde diferentes ángulos y que es soberana, pero, no se dan cuenta que la mente humana está limitada por los preconceptos y prejuicios. En estos tiempos modernos hay que transformar el aparato mental, hay que ser diferentes y distintos. Se hace urgente y necesario la fabricación de un aparato intelectual superior, adecuado para transformar y digerir las impresiones.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 160–161

✧

Antes de digerir las impresiones hay que transformarlas. La Enseñanza gnóstica permite y facilita la creación de dicho estómago, para hacer del animal intelectual algo distinto.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 161

✧

Sólo los Maestros de la Fraternidad Oculta pueden transformar inmediatamente las impresiones, mientras que las máquinas humanas no las transforman.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 162



Segunda parte · 13 pasajes · 1 práctica

IV No “digerir” las Impresiones equivale a crear Yoes

Lo que no se digiere no pasa sin más. Se asienta en la psiquis como un yo de ira, de lujuria, de codicia o de embriaguez, y sucede cada vez que nos olvidamos de nosotros mismos. El Maestro habla también del Kundartiguador, el antiguo órgano cuyo residuo todavía convierte las impresiones en nuevos yoes.

Si no “digerimos” la mala impresión que recibimos (por ejemplo) de un insultador, entonces esa impresión se convierte, dentro de nosotros, en un Yo de venganza. Si no “digerimos” la impresión que nos provoca un copa de vino, obviamente tal impresión se convierte en el Yo de la embriaguez. Si no “digerimos” nosotros la impresión que nos provocara una persona del sexo opuesto, incuestionablemente, tal impresión se convertiría, por lo mismo, en un Yo de lujuria. Si no “digerimos” la impresión que llegue a la Mente relacionada con una fortuna, obviamente, tal impresión puede convertirse en un Yo de codicia.

El Quinto Evangelio · «Asimilación Inteligente de las Impresiones»

✧

Así que no “digerir” las Impresiones equivale a crear Yoes. Las Impresiones no “digeridas”, repito, se convierten en nuevos Yoes.

El Quinto Evangelio · «Asimilación Inteligente de las Impresiones»

✧

Es necesario pues, saber, que todos los Yoes que actualmente tenemos, son el resultado de Impresiones NO DIGERIDAS, no transformadas, y esto es lamentable. Desgraciadamente, la gente no se recuerdan de sí mismas jamás; por eso es que las Impresiones llegan a nuestra Mente y permanecen así, completamente sin transformar, dando origen (como es natural) a los agregados psíquicos, a los Yoes.

El Quinto Evangelio · «Asimilación Inteligente de las Impresiones»

✧

Las impresiones no digeridas se convierten en nuevos agregados psíquicos, y lo que es más grave, en varias personalidades. La personalidad no es homogénea, sino heterogénea y plural.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 76

“

Las impresiones no digeridas se convierten en nuevos agregados psíquicos, y lo que es más grave, en varias personalidades.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 76

Una impresión no digerida que llegue a formar una personalidad dentro de la personalidad, y que no sea aceptada, se convierte en una fuente de conflictos espantosos. No todas las personalidades que uno carga en la personalidad son aceptadas, dando esto origen a muchos traumas, complejos, fobias, etc.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 76

✧

Si nosotros no transformamos las impresiones nada cambiará en nosotros. La lujuria, codicia, orgullo, odio, etc., existen en forma de impresiones dentro de nuestra psiquis que vibra incesantemente.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 148

✧

El resultado mecánico de tales impresiones han sido todos esos elementos inhumanos que llevamos dentro y que normalmente los hemos llamado yoes, que, en su conjunto, constituyen el mí mismo, el sí mismo. Supongamos, como ejemplo, que un individuo ve a una mujer provocativa y que no transforma esas impresiones, el resultado será que las mismas, de tipo lujurioso, producen en él el deseo de poseerla. Tal deseo viene a ser el resultado de la impresión recibida y se cristaliza, toma forma en nuestra psiquis y se convierte en un agregado más, es decir, en un elemento inhumano, un nuevo tipo de yo lujurioso que viene a agregarse a la suma de elementos inhumanos que en su totalidad constituyen el ego. En nosotros existe ira, codicia, lujuria, envidia, orgullo, pereza y gula. Ira, ¿por qué? Porque muchas impresiones llegaron a nosotros, a nuestro interior, y nunca las transformamos. El resultado mecánico de tales impresiones de ira forman los yoes que existen y que vibran en nuestra psiquis y que constantemente nos hacen sentir coraje.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 148–149

✧

Así como estamos, no somos sino robots programados. Esas Impresiones sin “digerir” quedaron depositadas en nuestros Tres Cerebros y se repiten aquellas Impresiones de instante en instante, de momento en momento y durante toda la vida. Ésa es la mecánica de la Ley de Recurrencia: una repetición de viejas Impresiones.

El Quinto Evangelio · «Asimilación Inteligente de las Impresiones»

✧

M. Tú sabes muy bien, como médico, que la espina dorsal, en su vértebras coxígeas... ...termina por último, en una especie de “colita” (así la llama vulgarmente el pueblo, “cola de caballo”).
Ese pedacito óseo es un residuo del abominable Órgano Kundartiguador.
En el pasado, la humanidad poseyó el Órgano Kundartiguador completamente desarrollado.
Entonces todos los seres humanos llevábamos..., llevaban..., llevábamos... (Para qué me voy a volver la excepción aquí, ¡No!)...
D. [Risas]...
M. Llevábamos la famosa cola que tiene hoy los “changos”, gorilas y monos.
Dicha cola o Kundartiguador, tiene también poder para transformar, pues, las Impresiones en nuevos Yoes.

El Quinto Evangelio · «Asimilación Inteligente de las Impresiones»

✧

Desgraciadamente, fue debido a ese abominable órgano como todas las Impresiones existentes se transformaron en los múltiples agregados psíquicos que surgieron a la existencia. Desde entonces, la Conciencia quedó embotellada en tales Agregados.

El Quinto Evangelio · «Asimilación Inteligente de las Impresiones»

✧

Bueno, desapareció ese órgano gracias a la actividad febril del Archiserafín Arcángel Loisos (Gran Ingeniero Cósmico); pero hubo un residuo que quedó aquí, y es ESA “COLA DE CABALLO”. Tal residuo TIENE TODAVÍA EL PODER PARA TRANSFORMAR LAS IMPRESIONES EN YOES, en Yoes nuevos.

El Quinto Evangelio · «Asimilación Inteligente de las Impresiones»

✧

V.M.: Ya lo había dicho: el residuo óseo incipiente que queda, en nuestra anatomía, del abominable órgano KUNDARTIGUADOR. Pero basta un segundito que nos olvidemos de sí mismos para que ese órgano aproveche la oportunidad que le damos y transforme cualquier impresión en un nuevo “yo”.

El Quinto Evangelio · «Asimilación Inteligente de las Impresiones»

UNA PRÁCTICA

Uno debe seleccionar las impresiones de la misma forma en que uno escoge las cosas de la vida. Si uno se olvida de sí mismo en un instante dado, ante un nuevo acontecer, se forman nuevos yoes, y si son muy fuertes, en nuevas personalidades dentro de la personalidad. Ahí está la causa de muchos traumas, complejos y conflictos psicológicos.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 76



Segunda parte · 12 pasajes · 2 prácticas

V Aprender a abrir y cerrar las puertas de nuestra psiquis

Algunas impresiones nos llegan ya cargadas de ira, de chisme, de alcohol o de lujuria. Estos pasajes muestran lo que hacen en el centro emocional y en una persona en medio de la multitud, y terminan con la instrucción sencilla de escoger qué puertas abrir.

M. Pues, las impresiones, de cualquier género, penetran en el organismo A TRAVÉS DE LOS SENTIDOS de la máquina. Obviamente, hay impresiones que se relacionan directamente con el Centro Emocional. Quiero referirme, en forma enfática, por ejemplo, a las impresiones relacionadas con emociones negativas. Hay impresiones que se relacionan con el Centro Intelectual. Quiero referirme, en forma clara, a las cosas o impresiones que tengan que ver precisamente con el intelecto, con la Mente. Hay impresiones que se relacionan directamente con el sexo, las impresiones de lujuria, etc. Hay impresiones meramente motrices que nos impelen a la acción.

El Quinto Evangelio · «Las Nuevas Generaciones frente a la Gnosis»

✧

En cierta ocasión, por ahí, alguien (aclaro) en cierta ocasión, todo un público resultó boxeando, cuando dos boxeadores, en pleno ring, se debatían. He ahí a las gentes, pues, que no saben digerir impresiones. En este caso, pues, las impresiones del Centro Motor actuaron en forma tremenda y el público, sin ser boxeador, resultó boxeando.

El Quinto Evangelio · «Las Nuevas Generaciones frente a la Gnosis»

✧

Miremos las impresiones negativas: ¡Cuánta desgracia promueven en el mundo! Desde que uno nace no ve sino impresiones negativas en su casa: Se hieren los seres humanos unos a otros, gritan, murmuran, calumnian, etc., etc., etc. Claro, todo eso provoca desarrollos anormales en el Centro Emocional.

El Quinto Evangelio · «Las Nuevas Generaciones frente a la Gnosis»

✧

Sin embargo, no hacemos lo mismo con las Impresiones: le abrimos las puertas a todas las Impresiones Negativas del mundo. Esas penetran a nuestra psiquis y hacen destrozos allá dentro y se transforman en agregados psíquicos y desarrollan en nosotros el Centro Emocional Negativo. Y en conclusión, nos llenan de lodo, pero se las abrimos...

El Quinto Evangelio · «Graves Daños de las Representaciones Mentales»

✧

Cuando uno abre las puertas a impresiones negativas, no sólo altera el orden del centro emocional que está en el corazón, sino que lo torna negativo. Abre uno sus puertas, por ejemplo, a la emoción negativa de una persona que viene llena de ira porque alguien le ocasionó un daño. Entonces, termina uno aliándose a esa persona, contra aquella que ocasionó el daño y lleno de ira, sin tener parte en el asunto.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 68

“

Cuando uno abre las puertas a impresiones negativas, no sólo altera el orden del centro emocional que está en el corazón, sino que lo torna negativo.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 68

En grupo, el ser humano se comporta muy distinto. Hace cosas que nunca haría solo. ¿A qué se debe esto? Se debe a impresiones negativas a las que él abre las puertas y resulta haciendo cosas que jamás haría solo.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 67

✧

Supongamos que uno abre las puertas a las impresiones negativas de un borracho, termina aceptándole una copa, luego dos, tres, diez. En conclusión, uno borracho también.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 68

✧

Supongamos que uno abre las puertas a las impresiones negativas de una persona del sexo opuesto, termina muy probablemente fornicando y cometiendo toda clase de delitos.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 68

✧

Si abrimos las puertas a las impresiones negativas de un drogadicto, resultaremos quizá fumando marihuana o consumiendo cualquier clase de enervantes. Como conclusión, vendrá el fracaso.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 68

✧

Les decía a ustedes en la pasada plática, que NO DEBEMOS ABRIR NUESTRA MENTE A LAS REPRESENTACIONES NEGATIVAS porque esto era perjudicial; que solamente deberíamos ABRIR LAS PUERTAS A LAS IMPRESIONES POSITIVAS. Si nosotros abrimos las puertas a las Impresiones Negativas (a la chismografía de alguien, que viene a hablar contra alguien que cargamos aquí en la Mente), el resultado será fatal. La Efigie o Representación Mental que cargamos nosotros sobre esa persona, contra la cual se viene hablar, puede ser alterada, precisamente, por las Emociones Negativas, provenientes de Impresiones Negativas, también. Tal figura, entonces, asume características tenebrosas, se vuelve contra nosotros y nos ataca violentamente; eso es claro, cargamos multitud de Representaciones, y naturalmente, que cualquiera de ellas que se llega a alterar, se convierte en un enemigo interior más, de los ya existentes.

El Quinto Evangelio · «El Peligro de las Efigies Mentales»

UNA PRÁCTICA

¿Será correcto eso? ¿Será correcto que una persona que viene, por ejemplo, llena de Impresiones Negativas (que emanan del Centro Emocional Negativo), tenga acogida por nosotros? ¿Que le abramos las puertas a todas las Impresiones Negativas de esa persona? ¡Parece que no sabemos SELECCIONAR LAS IMPRESIONES. Eso es grave! Nosotros tenemos que aprender a abrir y cerrar las puertas de nuestra psiquis a las Impresiones: abrir las puertas a las Impresiones Nobles, limpias; cerrarlas a las Impresiones Negativas y absurdas. Sí, las Impresiones Negativas causan daño, desarrollan el Centro Emocional Negativo en nosotros, nos perjudican. ¿Por qué hemos de abrir las puertas a las Impresiones Negativas?

El Quinto Evangelio · «Graves Daños de las Representaciones Mentales»

UNA PRÁCTICA

¡SELECCIONEMOS LAS EMOCIONES! Si alguien nos trae Emociones Positivas de luz y armonía, de belleza, de sabiduría, de amor, de poesía, de perfección, abrámosle las puertas de nuestro corazón; pero si alguien nos trae Emociones Negativas de odio, de violencia, de celos, de drogas, de alcohol, de fornicación y de adulterio, no tenemos que abrirles las puertas de nuestro corazón. ¡Cerremos, CERREMOS LAS PUERTAS A LAS IMPRESIONES NEGATIVAS! Cuando uno reflexiona en todo esto puede perfectamente modificarse, hacer de su vida algo mejor...

El Quinto Evangelio · «Graves Daños de las Representaciones Mentales»

VI Una pésima secretaria que está en la oficina de enfrente

Entre el mundo y los centros está la personalidad, que recibe las impresiones pero no puede transformarlas. Como una mala secretaria con un estante de libros de referencia, envía cada una al lugar equivocado, y actuamos según el error.

Incuestionablemente, este aspecto de las impresiones merece ser analizado en forma clara y precisa. La personalidad, que hemos recibido o adquirido, recibe las impresiones de la vida, pero no las transforma porque prácticamente es algo muerto.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 154

“

…La personalidad, que hemos recibido o adquirido, recibe las impresiones de la vida, pero no las transforma porque prácticamente es algo muerto.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 154

Si las impresiones cayeran directamente sobre la Esencia, es obvio que serían transformadas porque, de hecho, ella las depositaría exactamente en los centros correspondientes de la máquina humana.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 154–155

✧

Personalidad es el término que se aplica a todo cuanto adquirimos. Es claro que traduce impresiones de todos los lados de la vida de un modo limitado y prácticamente estereotipado con arreglo a su calidad y asociación.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 155

✧

A este respecto, en el trabajo esotérico gnóstico, se compara a veces a la personalidad como una pésima secretaria que está en la oficina de enfrente, que se ocupa de todas las ideas, conceptos, preconceptos, opiniones y prejuicios. Tiene muchísimos diccionarios, enciclopedias de todo género, libros de referencia, etc., y está incomunicada con los centros, es decir, el mental, el emocional y los centros físicos –intelectual, motor, emocional, instintivo y sexual–, con arreglos a sus inusitadas ideas. Como consecuencia o corolario, resulta de ello que se pone en comunicación casi siempre con centros equivocados. Esto significa que las impresiones que llegan son enviadas a centros equivocados, es decir, a lugares que no le corresponden, produciendo, naturalmente, resultados equivocados.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 155

✧

Pondré un ejemplo para que se me entienda mejor: Supongamos que una mujer atiende con mucha consideración y respeto a un caballero; claro es que las impresiones que el caballero está recibiendo en su mente son recibidas por la personalidad y ésta las manda a centros equivocados. Normalmente las manda

al centro sexual y este caballero llega a creer firmemente que la dama está enamorada de él, y como es lógico, no tarda mucho tiempo en que él se apresure a hacerle insinuaciones de tipo amoroso. Indubitablemente, si aquella dama jamás ha tenido esa clase de preocupaciones por el caballero, no deja de sentirse, con mucha razón, sorprendida. Ese es el resultado de una pésima transformación de las impresiones. Vemos aquí cuán mala secretaria es la personalidad. Indiscutiblemente, la vida de un hombre depende de esta secretaria que busca la transformación en sus libros de referencia, sin comprender en absoluto lo que significa en realidad el suceso y transmite, en consecuencia, sin preocupaciones por lo que pueda ocurrir, pero sintiendo únicamente que está cumpliendo con su deber.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 155–156

✧

Este trabajo esotérico gnóstico debe ser llevado hasta el punto donde entran las impresiones, porque son distribuidas mecánicamente en lugares equivocados por la personalidad para evocar antiguas reacciones.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 146

✧

Desde el punto de vista sensorial es que ésta o aquella persona del mundo exterior a quien uno ve y oye por medio de los ojos y los oídos, tiene la culpa; esta persona a su vez dirá que nosotros somos los culpables, pero realmente la culpa está en las impresiones que nosotros tengamos sobre las personas. Muchas veces pensamos que una persona es perversa cuando en el fondo es una mansa oveja.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 159

Tercera parte · 8 pasajes · 1 práctica

VII Un elemento de cambio en el lugar de entrada de las impresiones

El trabajo sobre las impresiones es lo que la enseñanza llama el Primer Choque consciente. La naturaleza no nos lo exige y no puede suceder por sí solo; pide un esfuerzo consciente en el punto mismo por donde entra la vida.

La vida nos llega en forma de impresiones y es allí, precisamente, donde existe la posibilidad de trabajar sobre nosotros mismos. Ante todo, ¿qué debemos hacer? Hay que comprender el trabajo que debemos hacer. ¿Cómo podríamos lograr una transformación psicológica de sí mismos? Pues efectuando un trabajo sobre las impresiones que estamos recibiendo a cada instante, a cada momento. Este primer trabajo recibe el nombre de Primer Choque consciente. Este se relaciona con estas impresiones que son todo cuanto conocemos del mundo exterior. ¿Qué tamaño tienen las verdaderas cosas, las verdaderas personas?

La Revolución de la Dialéctica · pág. 143

✧

¿Por qué llamamos al trabajo sobre la transformación de las impresiones el Primer Choque consciente? Porque el «choque» es algo que no podríamos observar en forma meramente mecánica. Esto jamás podría hacerse de manera mecánica, se necesita un esfuerzo auto-consciente. Es claro que cuando se comience a comprender este trabajo, se comenzará a dejar de ser el hombre mecánico que sirve a los fines de la naturaleza.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 144

“

…Esto jamás podría hacerse de manera mecánica, se necesita un esfuerzo auto-consciente.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 144

Si se piensa ahora en todo el significado de todo cuanto se les enseña aquí, por vía del esfuerzo propio, empezando por la observación de sí mismo, verán que en el lado práctico del trabajo esotérico todo se relaciona íntimamente con la transformación de las impresiones y lo que resulta naturalmente de las mismas.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 144

✧

El trabajo, por ejemplo, en las emociones negativas, sobre los estados de ánimo enojosos, sobre la identificación, sobre la auto-consideración, sobre los yoes sucesivos, sobre la mentira, sobre la auto-justificación, sobre la disculpa, sobre los estados inconscientes en los que nos encontramos, se relaciona en todo con la transformación de las impresiones y lo que resulta de todo ello. Convendrá que, en cierto modo, el trabajo sobre sí mismos se compare a la disección, en el sentido de lo que es una transformación. Es necesario formar un elemento de cambio en el lugar de entrada de las impresiones, no lo olviden.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 144

✧

Mediante la comprensión del trabajo, ustedes pueden aceptar la vida como un trabajo, realmente entonces entrarán en un estado constante de recuerdo de sí mismos, llegará a ustedes naturalmente el terrible realismo de la transformación de las impresiones. Las mismas impresiones, normalmente, o supra-normalmente dijéramos mejor, los llevaría a una vida mejor en lo que a ustedes naturalmente respecta y ya no obrarían más sobre todos ustedes como lo hacían en el comienzo de su propia transformación. Pero mientras ustedes sigan pensando de la misma manera, tomando la vida de la misma manera, es claro que no habrá ningún cambio en ustedes. Transformar las impresiones de la vida es transformarse uno mismo. Esta forma enteramente nueva de pensar nos ayuda a efectuar tal transformación. Todo este discurso está basado exclusivamente sobre la forma radical de transformarnos. Si uno no se transforma nada logra.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 144–145

✧

Si uno no hace modificaciones propias, internas, el resultado no se deja esperar: se produce el nacimiento de nuevos yoes que vienen a esclavizar aún más a nuestra esencia, a nuestra conciencia, que vienen a intensificar más el sueño en que vivimos. Cuando se comprende realmente todo lo que existe dentro de uno mismo con relación al mundo físico, que no son más que impresiones, comprende también la necesidad de transformar esas impresiones, y al hacerlo, se produce la transformación de uno mismo.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 150–151

✧

El hombre consciente puede modificar las situaciones dadas por las impresiones pasadas, presentes y futuras. Si las personas no son capaces de transformar las circunstancias, seguirán siendo juguete de ellas y de los demás.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 162

UNA PRÁCTICA

Tal Primer Shock Consciente radica, precisamente, en la transformación de las impresiones que llegan a la mente. Si no se consigue transformar las impresiones que llega a la mente, en el momento mismo de su entrada, siempre se puede trabajar en el resultado de las mismas e impedir, claro está, que produzcan sus efectos mecánicos, que siempre suelen ser desastrosos en el interior de nuestra psiquis.

El Quinto Evangelio · «Protección Psicológica ante las Impresiones»

VIII La Conciencia es del Ser

Sólo una cosa en nosotros puede digerir una impresión, y es la Conciencia. Cuando ella recibe lo que entra, el pesado Hidrógeno-48 de las impresiones corrientes se convierte en los hidrógenos más finos que alimentan los cuerpos superiores del Ser.

Dejar de crear Yoes, es indispensable. Mas eso es posible, únicamente, "digiriendo" las Impresiones. Mas, ¿cómo "digerirlas"? ¿De qué manera, de qué modo? ¿Cómo transformarlas en algo diferente? ¿Sería posible eso? ¡Sí, es posible! ¿Cómo? Mediante la CONCIENCIA. Si interponemos entre las Impresiones y la Mente eso que se llama "Conciencia", las Impresiones se "digieren".

El Quinto Evangelio · «Asimilación Inteligente de las Impresiones»

✧

Porque cuando la Conciencia recibe las Impresiones, las "digiere" inevitablemente, las transforma en algo distinto; pero cuando no es la Conciencia quien recibe las Impresiones, sino la Mente, entonces sucede que la Mente reacciona contra los impactos provenientes del mundo exterior, reacciona violentamente, en forma mecánica.

El Quinto Evangelio · «Asimilación Inteligente de las Impresiones»

✧

Lo hermoso es que sea la Conciencia la que reciba las Impresiones que vienen del mundo exterior, porque la Conciencia puede transformarlas en algo diferente, en Elementos Creadores, en Elementos Superlativos del Ser, en Fuerzas Diamantinas que sirven para el desarrollo de los chakras, en múltiples Fuerzas que sirven para el desarrollo de ciertos Poderes que existen en nuestra constitución interna.

El Quinto Evangelio · «Asimilación Inteligente de las Impresiones»

✧

¿Qué tienen que ver los “señores desencarnados” en este sainete? Nada, ¿verdad? Cuando se dice que hay que transformar las Impresiones, quiero decirse que hay que utilizar un instrumento. ¿Cuál? La Conciencia. Pero la Conciencia ¿de quién es, de qué es, por qué existe? La Conciencia es del Ser y cuando uno no se olvida de su propio Ser, obviamente la Conciencia está funcionando.

El Quinto Evangelio · «Asimilación Inteligente de las Impresiones»

✧

D. Una pregunta: Cuando una Impresión se transforma en Ego, por estar dormido, ¿qué ocurre en el cerebro básicamente, en el transformador principal? M. Pues, ciertamente NO ES EL CEREBRO QUIEN TRANSFORMA IMPRESIONES. El cerebro no tiene el poder de transformar Impresiones, las deja sin transformarlas, por eso éstas se convierten en Yoes, en agregados psíquicos. Sólo la Conciencia Superlativa del Ser puede transformar las Impresiones; más para que la Conciencia funcione, se necesita no olvidarnos de sí mismos de nuestro propio Ser. ¿Qué me iba a preguntar aquí nuestro hermano?

El Quinto Evangelio · «Asimilación Inteligente de las Impresiones»

✧

Las Impresiones, en sí mismas, son HIDRÓGENO-48, un hidrógeno bastante pesado. Digeridas por medio de la Conciencia, se transforman en Hidrógeno-24, que sirve para nutrir el Cuerpo Astral. Ese Hidrógeno-24, a su vez, puede transformarse en Hidrógeno-12 para nutrir al Mental, Y por último el Mental, “digerido“, se transforma en 6, con el que se nutre el Causal.

El Quinto Evangelio · «Asimilación Inteligente de las Impresiones»

✧

Tenemos que transformar las impresiones si de verdad se quiere saber vivir. Todas las impresiones que llegan a la mente tienen Hidrógeno 48. Lastimosamente, el ser humano vive mecánicamente. El hombre puede transformar el Hidrógeno 48 en 24 para fortalecer los chakras, el 24 en 12 para fortalecer la mente y el 12 por 6 para fortalecer la voluntad.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 160

> *…El hombre puede transformar el Hidrógeno 48 en 24 para fortalecer los chakras, el 24 en 12 para fortalecer la mente y el 12 por 6 para fortalecer la voluntad.*
>
> La Revolución de la Dialéctica · pág. 160

Pero veamos el basamento, el principio: El Hidrógeno-48 del Mundo Físico, las impresiones sensoriales externas que llegan a la Mente a través de los sentidos. Quienes no aprenden a transformar esas impresiones, indubitablemente dejan sin alimento a los Principios Anímicos y Espirituales.

El Quinto Evangelio · «Las Nuevas Generaciones frente a la Gnosis»

✧

D. ¿El transformador de Hidrógeno-48 a Hidrógeno-6, quién sería, Venerable Maestro?
M. EL TRANSFORMADOR total del Hidrógeno-48 en Hidrógenos-24, 12 y 6 ES LA CONCIENCIA.....

El Quinto Evangelio · «Asimilación Inteligente de las Impresiones»

✧

El yo está gobernado y se nutre con el Hidrógeno 48. Cada día, cada hora, viven naciendo nuevos yoes. Por ejemplo, los mosquitos nos molestan, la lluvia también, etc., existe siempre una suma y resta de yoes.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 163

✧

Si alguien consigue transformar la totalidad de sus Impresiones, será un verdadero BIENAVENTURADO, porque el Ser quedará en él y él en el Ser, y entonces tendrá Existencia Real; entonces sí podrá “hacer”, porque tendrá al Ser encarnado.

El Quinto Evangelio · «Asimilación Inteligente de las Impresiones»

✧

M. Ashiata Shiemash, el Gran Avatara de Babilonia, incuestionablemente había logrado la desintegración total, de todos los agregados psíquicos. Así pues, que él no se olvidaba de sí mismo. De instante en instante, de segundo en segundo “digería” las Impresiones. Gracias a eso, se convirtió en el AMADO ESENCIAL. ¡Eso es todo... ¿Alguna otra pregunta?

El Quinto Evangelio · «Asimilación Inteligente de las Impresiones»

Cuarta parte · 15 pasajes · 13 prácticas

IX Jamás olvidarnos de sí mismos, de nuestro propio Ser

Ésta es la clave que el Maestro da para el instante en que llega una impresión: no olvidarse de sí mismo. Entonces la Conciencia se interpone entre la impresión y la mente, y el insulto, la copa de vino o la misma cátedra se digieren allí mismo.

UNA PRÁCTICA

La vida consiste en una serie sucesiva de reacciones negativas que se dan como respuestas incesantes a las impresiones que llegan a la mente. Luego, nuestra tarea consiste en transformar las impresiones de la vida de modo que no provoquen este tipo de respuesta negativa. Pero para lograrlo es necesario estar auto-observándose de instante en instante, de momento en momento. Es urgente, pues, estar estudiando nuestras propias impresiones.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 145–146

UNA PRÁCTICA

No se puede dejar que las impresiones lleguen de un modo subjetivo y mecánico. Si comenzamos con dicho control, esto equivale a empezar la vida, a empezar a vivir más conscientemente. Un individuo puede darse el lujo de que las impresiones no lleguen mecánicamente, al actuar así, transforma las impresiones y entonces empieza a vivir conscientemente.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 146

¿Habría alguna forma, alguna técnica, algunas prácticas que permitiesen utilizar la Conciencia para interponerla entre las Impresiones y la Mente? ¿Existe alguna clave que nos permita usar la Conciencia de esa manera: que sea la Conciencia quien reciba las Impresiones y no la Mente?

El Quinto Evangelio · «Asimilación Inteligente de las Impresiones»

UNA PRÁCTICA

¿Cómo usar, pues, la Conciencia? ¿Cómo utilizarla, de qué modo, a fin de que sea ella (y nada más que ella) la que reciba las Impresiones y las transforme? Voy a decirles a ustedes, la clave es muy sencilla: JAMÁS OLVIDARNOS DE SÍ MISMOS, DE NUESTRO PROPIO SER. Si uno se olvida de su propio Ser Interior en presencia de un insultador, termina insultando; si uno se olvida de sí mismo, de su propio Ser en presencia de una copa de vino, termina borracho; si uno se olvida de sí mismo, de su propio Ser en presencia de una persona del sexo opuesto, termina fornicando.

El Quinto Evangelio · «Asimilación Inteligente de las Impresiones»

UNA PRÁCTICA

NO HAY AMOR ENTRE LOS HERMANOS, se han olvidado de su propio Ser, y sólo viven en el mundo del EGO, en el mundo de las reacciones. Cuando uno se olvida de su propio Ser reacciona violentamente. Si uno se olvida de su propio Ser en presencia de una botella de vino, resulta borracho; si uno se olvida de su propio Ser en presencia de una persona del sexo opuesto, resulta fornicando; si uno se olvida de su propio Ser Interior Profundo en presencia de un insultador, resulta insultando... Lo más grave en la vida es olvidarse de sí mismo. Así que es necesario transformar las impresiones, y eso solamente es posible INTERPONIENDO entre las diversas vibraciones del mundo exterior y la mente, la propia Conciencia. Cuando uno interpone entre las impresiones y la mente eso que se llama CONCIENCIA, es obvio que las impresiones se transforman en FUERZAS Y PODERES DE ORDEN SUPERIOR.

El Quinto Evangelio · «El Verbo y el Magisterio Sacerdotal»

UNA PRÁCTICA

Así que debemos trasformar las impresiones mediante la Conciencia. Es muy fácil interponer la Conciencia entre la mente y las impresiones, entre las impresiones y la mente. Para recibir las impresiones con la Conciencia y no con la mente, sólo se necesita NO OLVIDARNOS DE SÍ MISMOS, en un instante dado. Si alguien en cualquier momento nos está hiriendo con la palabra, no debemos olvidarnos de nuestro propio Ser, no debemos permitir que la mente reaccione, no debemos permitir que intervenga el mí mismo: el amor propio, el orgullo, el engreimiento, etc.

El Quinto Evangelio · «El Verbo y el Magisterio Sacerdotal»

UNA PRÁCTICA

En esos instantes sólo el Ser debe estar en nosotros; debemos estar CONCENTRADOS EN EL SER, para que sea el Ser, la Conciencia Superlativa del Ser, la que reciba las impresiones y las digiera correctamente. Así se evitan esas horripilantes reacciones que todos, unos y otros, tienen ante los impactos procedentes del mundo exterior. Así se transforman completamente las impresiones, y transformadas esas impresiones en fuerzas superiores, nos desarrollan maravillosamente.

El Quinto Evangelio · «El Verbo y el Magisterio Sacerdotal»

UNA PRÁCTICA

Si uno no se olvida de sí mismo en presencia de un insultador, si uno no se olvida de su propio Ser, entonces transforma esas Impresiones perversas en Hidrógeno-24 que sirve para fortificar el Cuerpo Astral, y en 12 para alimentar el Mental, y en 6 para alimentar el Causal; es decir, transforma las palabras del insultador en una fuerza diferente.

El Quinto Evangelio · «Asimilación Inteligente de las Impresiones»

UNA PRÁCTICA

Si uno no se olvida de sí mismo en presencia de una copa de vino, transforma esa impresión (ese Hidrógeno-48) en Hidrógeno-24, y 12, y 6. Si uno no se olvida de sí mismo en presencia de una fuerte suma de dinero, transforma esa impresión en Hidrógeno-24, 12 y 6.

El Quinto Evangelio · «Asimilación Inteligente de las Impresiones»

UNA PRÁCTICA

M. Es claro que cualquier impresión no digerida se convierte en Ego. Si alguien viene y te dice a tí que un hermano tuyo ha sido engañado, pues, alguien le ha robado un dinero, y tú te llenas de grande ira y dices: “Voy a buscar a este malvado”... Pero si tú digieres la impresión, conscientemente, no se forma en ti ningún agregado, ni vas a buscar a nadie.

El Quinto Evangelio · «La Necesidad de Cristalizar el Alma»

UNA PRÁCTICA

Pero par digerir esa impresión nefasta que te han traído, no debes olvidarte de tí mismo. Si de ti mismo te olvidas y te identificas con lo que te están contando, no podrás digerir la impresión. Pero si tú no te identificas con lo que te están contando (debido a que no te estás olvidando de ti mismo) entonces digerirás lo que te dicen, digerirás la noticia y no se formarán en ti nuevos agregados. Pero podría formarse un nuevo agregado de grande ira en ti, sino digirieras esa nefasta noticia. ¿Entendido? ¿Qué otra pregunta tienen ustedes por ahí?

El Quinto Evangelio · «La Necesidad de Cristalizar el Alma»

UNA PRÁCTICA

No olvidemos al Ser, pongamos cuidado siempre al corazón tranquilo; y así, en realidad de verdad, no crearemos nuevos Egos. Pero mientras nosotros nos olvidemos del Ser, las Impresiones llegarán a la Mente y quedarán sin “digerir“. Entonces ésas se convertirán en nuevos Yoes, o fortificarán a los Yoes ya establecidos en los Cinco Cilindros de la máquina orgánica; eso es obvio.

El Quinto Evangelio · «Asimilación Inteligente de las Impresiones»

Repito: Todos los acontecimientos de la vida (que llegan a la Mente), vienen en forma de Impresiones. Estoy hablándoles a ustedes, reunidos aquí en este salón, en este Lumisial, ¿y qué es lo que está llegando a la Mente de ustedes? La impresión, una serie de Impresiones: Ven a un hombre que les está hablando y lo escuchan.

El Quinto Evangelio · «Asimilación Inteligente de las Impresiones»

UNA PRÁCTICA

Esas Impresiones les están llegando a la Mente, y en instantes en que les estoy hablando, ¿están seguros de que están “digiriendo” esta impresión, la impresión de ver a un hombre que les está hablando, que les está dando Enseñanzas Esotéricas? ¿Ya están ustedes en proceso de “digestión” o de transformación, o no? Si ustedes no están en el proceso de “digestión” o de transformación de esta impresión (la de ver a Samael Aun Weor frente a ustedes, hablándoles), están perdiendo el tiempo lamentablemente. ¿Por qué? Porque no están “digiriendo” la impresión, no la están transformando. Si no se “digiere” no se transforma; previo a la transformación existe la “digestión” de la impresión. ¿Cómo hacen ustedes para “digerir” esta impresión? (Que ven un hombre aquí, con una bata blanca dando una clase). Pues, no olvidarse de su propio Ser; que sea el Ser quien reciba la Enseñanza, pasar toda la Enseñanza al Ser, escuchar con el anhelo de llegar al Ser.

El Quinto Evangelio · «Asimilación Inteligente de las Impresiones»

UNA PRÁCTICA

Hay personas que demoran mucho tiempo en digerir una impresión; hay personas que no digieren una impresión jamás. Nosotros debemos aprender a transformar y a DIGERIR LAS IMPRESIONES INSTANTÁNEAMENTE. Esto es posible si permanecemos alertas y vigilantes, como el vigía en época de guerra.

El Quinto Evangelio · «Las Nuevas Generaciones frente a la Gnosis»

“

…Nosotros debemos aprender a transformar y a DIGERIR LAS IMPRESIONES INSTANTÁNEAMENTE.

El Quinto Evangelio

X Recibir con agrado las manifestaciones desagradables de nuestros semejantes

Un solo postulado lleva buena parte de la práctica: recibir con agrado lo desagradable de los demás. Estos pasajes lo muestran en acción ante un ofensor, un calumniador, una copa ofrecida en una cantina y alguien que ha llegado a caernos mal.

UNA PRÁCTICA

Hay impresiones que no son muy agradables, por ejemplo, las palabras de un insultador ¿no? ¿Podríamos transformar las palabras de un insultador? Las palabras son como son, entonces, ¿qué podríamos hacer? Transformar las impresiones que tales palabras nos producen y esto es posible. La Enseñanza gnóstica nos enseña a cristalizar la Segunda Fuerza, el Cristo en nosotros, mediante el postulado que dice: «Hay que recibir con agrado las manifestaciones desagradables de nuestros semejantes». En el postulado anterior se encuentra el modo de transformar las impresiones que producen en nosotros las palabras de un insultador. Recibir con agrado las manifestaciones desagradables de nuestros semejantes. Este postulado nos llevará naturalmente hasta la cristalización de la Segunda Fuerza, el Cristo en nosotros; hará que el Cristo venga a tomar forma en nosotros.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 147–148

UNA PRÁCTICA

¿Quieren vernos contentos? Dennos unas cuantas palmaditas en el hombro y estamos felices. Pero si a ese alguien le da su gana vernos tristes, nos dicen unas cuantas palabras duras, nos hiere el amor propio e inmediatamente nos ponemos con cara de palo. Es decir, no somos dueño de nosotros mismos, son meras marionetas movidas por todo el mundo, víctimas de todos nuestros semejantes. ¿Por qué? Porque no hemos aprendido a transformar las impresiones. Hay que APRENDER A RECIBIR CON AGRADO LAS MANIFESTACIONES DESAGRADABLES DE NUESTROS SEMEJANTES. He ahí la clave máxima para la transformación de las impresiones.

El Quinto Evangelio · «Las Nuevas Generaciones frente a la Gnosis»

UNA PRÁCTICA

Las gentes son víctimas de las circunstancias por no saber transformar impresiones. Alguien les ofende y ellas de sienten ofendidas, porque no transforman la impresión de la ofensa, entonces dan de balazos o de puñaladas y a la cárcel van a parar. Algunas veces, pasan el resto de sus vidas en prisiones, si es que un abogado muy hábil no les saca de las mismas.

El Quinto Evangelio · «Las Nuevas Generaciones frente a la Gnosis»

UNA PRÁCTICA

El Cuerpo Astral en sí mismo es un organismo precioso regulado por 24 Leyes Cósmicas. Quien se ha dado el lujo de crearse el Vehículo Sideral, necesita alimentarlo; sólo es posible alimentar ese vehículo mediante la transmutación del Hidrógeno-48. Todas las impresiones sensoriales externas si son debidamente transmutadas por nosotros, se convierten en Hidrógeno-24 que sirve para alimentar al Cuerpo Astral. Las impresiones sensoriales externas son Hidrógeno-48 y esto ya lo hemos explicado antes. Uno puede transmutar el Hidrógeno-48 en 24; cuando uno aprende a controlar las reacciones meramente mecánicas, está transmutando el 48 en 24. Aprender a recibir con agrado las manifestaciones desagradables de nuestros semejantes, he ahí una clave para transmutar el Hidrógeno 48 en 24; vencer a las tentaciones provenientes del mundo sensorial, del Mundo Físico, he ahí un sistema para convertir al Hidrógeno-48 en 24, jamás reaccionar violentamente ante los impactos provenientes del mundo exterior, así también convertimos al Hidrógeno-48 en 24, etc., etc., etc.

El Quinto Evangelio · «La Razón Objetiva del Hombre Solar»

UNA PRÁCTICA

¿Alguien nos hirió, nos insultó? Transformemos inmediatamente esa impresión, recibamos con agrado esa manifestación desagradable y la digestión de la misma será instantánea. Entonces el Hidrógeno-48 se habrá transformado en 24. ¿Qué vimos, una cantina? ¿Alguien nos ofreció alguna copa? No quisimos beber, magnífico, transformemos aquella impresión de inmediato. Hagámonos conscientes de lo que significa el alcohol. Obviamente, al abstenernos de la bebida, habremos transformado una impresión, así, la habremos convertido en Hidrógeno-24. Y si ahondamos algo más, si comprendemos mejor la obra que hemos hecho, entonces, incuestionablemente, ese Hidrógeno-24 se transformará en 12, y hasta en 6.

El Quinto Evangelio · «Las Nuevas Generaciones frente a la Gnosis»

UNA PRÁCTICA

Sin embargo, la hermanita no comprendió; se veía bastante aburrida y al fin se retiró. Es decir, no tenía el “boleto especial” para la fiesta: Quiero referirme, en forma enfática, al estado de ánimo requerido para la misma, un conflicto por muy grave que sea, puede transformarse en algo diferente si nosotros tenemos un estado de ánimo superior al mismo. Que nos insultan, ¡bendecir! Que nos maldicen, ¡amar! “Hay que aprender a besar el látigo del verdugo”... Como dijo el Cristo: “Devolver bien por mal”... En estas condiciones, es claro que transformamos impresiones, obviamente.

El Quinto Evangelio · «Las Nuevas Generaciones frente a la Gnosis»

UNA PRÁCTICA

No hay cosa que duela más que la calumnia o las palabras de un insultador. Si uno es capaz de transformar las impresiones que nos producen tales palabras, pues esas quedan entonces sin valor alguno, es decir, quedan como un cheque sin fondos. Ciertamente, las palabras de un insultador no tienen más valor que el que les da el insultado. Así que, si el insultado no les da valor, repito, quedan como un cheque sin fondos. Cuando uno comprende esto, transforma entonces las impresiones de tales palabras, por ejemplo, en algo distinto, en amor, en compasión por el insultado y esto, naturalmente, significa transformación. Así pues, necesitamos estar transformando incesantemente las impresiones, no sólo las presentes sino las pasadas y las futuras.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 151

“

…Ciertamente, las palabras de un insultador no tienen más valor que el que les da el insultado.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 151

UNA PRÁCTICA

Una vez conscientes, descubrimos el error, y descubierto el error, procedemos a eliminarlo. ¿Cómo?. Interponiendo nuestra Conciencia entre la impresión y la reacción. Si La Conciencia se hace cargo de la impresión, evita que la reacción actúe mecánicamente, como siempre, creando antipatía. Después de varios encuentros en que interpongamos nuestra Conciencia entre impresión y reacción, desaparece la antipatía. Podemos entonces ver en esa persona, simplemente, cualidades que antes no habíamos visto, empezamos a sentir por esa persona simpatía.

El Quinto Evangelio · «La Razón de Ser de la Justicia Objetiva»



Cuarta parte · 6 pasajes · 5 prácticas

XI Mediante la comprensión

El orgullo, la vanidad, la lujuria y la codicia encuentran aquí, cada uno, una reflexión particular que cambia la impresión en el momento en que llega. El Maestro da el pensamiento que hay que sostener ante cada uno.

UNA PRÁCTICA

Conviene que mediante la comprensión transformemos las impresiones que surgen en la mente. Resulta altamente lógico que el mundo exterior no es tan exterior como normalmente se cree. Es interior todo lo que nos llega del mundo porque no son más que impresiones internas.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 153

UNA PRÁCTICA

Cuando en uno hay, por ejemplo, orgullo, éste tiene por basamento a la ignorancia. Sentirse, por ejemplo, una persona orgullosa de su posición social, de su dinero. Pero si esa persona, por ejemplo, piensa que su posición social es una cuestión meramente mental, que son una serie de impresiones que han llegado a su mente, impresiones sobre su estado social; cuando piensa que tal estado no es más que una cuestión mental o cuando analiza la cuestión de su valor, viene a darse cuenta que su posición existe en su mente en forma de impresiones. Esa impresión que produce el dinero y la posición social, no es más que las impresiones externas de la mente. Con el solo hecho de comprender que son sólo impresiones de la mente, hay transformación sobre las mismas. Entonces, el orgullo, por sí mismo, decae, se desploma y nace en forma natural en nosotros la humildad.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 152

“

…Entonces, el orgullo, por sí mismo, decae, se desploma y nace en forma natural en nosotros la humildad.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 152

UNA PRÁCTICA

Nadie podría meter un árbol dentro de su mente, una silla, una casa, un palacio, una piedra. Todo llega a nuestra mente en forma de impresiones, eso es todo; impresiones de un mundo que llamamos exterior y que realmente no es exterior como se cree. Resulta impostergable que nosotros transformemos las impresiones mediante la comprensión. Si alguien nos saluda, nos alaba, ¿cómo podríamos transformar la vanidad que tal o cual adulador podría provocar en nosotros? Obviamente, las alabanzas, las adulaciones, no son más que impresiones que nos llegan a la mente y ésta reacciona en forma de vanidad; pero si se transforman esas impresiones, la vanidad se hace imposible. ¿Cómo se transformarían las palabras de un adulador? Mediante la comprensión. Cuando uno realmente comprende que no es más que una infinitesimal criatura en un rincón del Universo, de hecho, transforma por sí mismo esas impresiones de alabanza, de lisonja, en algo distinto; convierte a tales impresiones en lo que son: polvo, polvareda cósmica, porque comprende uno su propia posición. Sabemos que la Galaxia en que vivimos está compuesta por millones de mundos. ¿Qué es la Tierra? Es una partícula de polvo en el infinito. Y si nosotros dijéramos que somos unos organismos microorgánicos de esa partícula, ¿entonces qué? Si nosotros comprendiéramos esto cuando nos adulan, haríamos una transformación de las impresiones que se relacionan con la lisonja y la adulación o alabanza y no reaccionaríamos como resultado en forma de orgullo. Tanto más reflexionemos en esto, veremos más y más la necesidad de una transformación completa de las impresiones.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 153–154

UNA PRÁCTICA

Continuando el estudio de los procesos de la transformación de las impresiones, proseguiré con algo más. Por ejemplo, una imagen de una mujer lujuriosa llega a la mente o surge en la mente, tal imagen es una impresión, eso es obvio. Nosotros podríamos transformar esa impresión lujuriosa mediante la comprensión. Bastaría con que pensáramos en ese instante que esa mujer ha de morir y que su cuerpo se volverá polvo en el panteón, y si con la imaginación viésemos su cuerpo en desintegración dentro de la sepultura, sería esto más que suficiente como para transformar esa impresión lujuriosa en castidad. Si no se transforma, se sumará a los otros yoes de la lujuria.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 152–153

UNA PRÁCTICA

CODICIA. Indudablemente, muchas cosas despertaron en nosotros la codicia: El dinero, las joyas, las cosas materiales de todo clase, etc. Esas cosas, realmente, esos objetos llegaron a nosotros en forma de impresiones. Nosotros cometimos el error de no haber transformado esas impresiones, por ejemplo en otra cosa diferente: En una admiración por la belleza, o en altruismo, o en alegría por el dueño de tales o cuales cosas, en fin... ¿Y qué? Pues que tales impresiones no transformadas, naturalmente se convirtieron en Yoes de codicia que ahora cargamos en nuestro interior.

El Quinto Evangelio · «Protección Psicológica ante las Impresiones»

Todo lo que vemos externo es interior. Si no trabajamos con el interior vamos por el camino del error porque no modificaremos nuestros hábitos. Si queremos ser distintos, necesitamos transformarnos íntegramente, y debemos empezar por transformar las impresiones. Transformando las impresiones animales y bestiales en elementos de devoción, entonces surge en nosotros la transformación sexual, la transmutación.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 154



Cuarta parte · 7 pasajes · 7 prácticas

XII Hay que digerir las impresiones del mismo día

Lo que no se transformó en el momento todavía puede trabajarse antes de dormir. Aquí está la práctica de la noche: la sinceridad consigo mismo, reconstruir la escena, hallar lo que más dolió, y los seis pasos del sistema que da para las impresiones del día.

UNA PRÁCTICA

En el camino de la transformación de las impresiones hay que ser sincero consigo mismo y no hay que persuadirse. En un principio, aparece en uno la justificación, pero hay que estudiar que tal justificación puede ser fruto del amor propio.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 161–162

UNA PRÁCTICA

Hay que descubrir las causas y los motivos de las actuaciones tenidas ante las impresiones. Cuando se transforman las impresiones todo se vuelve nuevo.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 162

UNA PRÁCTICA

Para poder transformar las impresiones hay que reconstruir la escena tal como sucedió y averiguar qué fue lo que más nos hirió. Si no hay digestión de impresiones no se tendrán alimentos, y si no hay alimentos, los cuerpos existenciales del Ser languidecerán.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 162

UNA PRÁCTICA

Las buenas impresiones también deben ser transformadas. Si se han tendido durante el día tres impresiones que hayan afectado el estado de ánimo, éstas deberán por la noche ser estudiadas y transformadas utilizando un planteamiento ordenado. Cada yo está ligado con otros y están asociados. Los yoes se conjugan para formar la misma escena.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 163

UNA PRÁCTICA

Hay que ser analíticos y juiciosos para transformar las impresiones, para que por ende aparezcan nuevas facultades. Cuando las personas no se transforman siguen teniendo un estado vergonzoso y ridículo. Al no haber digestiones se está involucionando.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 163

UNA PRÁCTICA

Hay que digerir las impresiones del mismo día... ¡No permitas que el sol se oculte sobre tu ira! Hay que ver las cosas como son, hay que crear el aparato mental –estómago mental– conveniente para no ser víctima de nada.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 163

“

…¡No permitas que el sol se oculte sobre tu ira!

La Revolución de la Dialéctica · pág. 163

UNA PRÁCTICA

Sistema para transformar las impresiones del día

1. Relajación absoluta.
2. Llegar al estado de meditación.
3. Se revive la escena tal como sucedió.
4. Buscar dentro de sí mismo el yo que ocasionó el problema.
5. Observando serenamente, se colocará el ego en el banquillo de los acusados y se procederá al enjuiciamiento.
6. Pedir la desintegración del yo-problema a la Divina Madre Kundalini.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 163–164



Cuarta parte · 13 pasajes · 9 prácticas

XIII Esa mala impresión que viene de un remoto pasado

Los yoes que ya llevamos son viejas impresiones que nunca se digirieron. También ellas pueden digerirse, por la reflexión y la autoobservación, y luego entregarse a la Divina Madre para que las vuelva polvo. El Maestro trabaja como ejemplos los celos y una pelea por dinero.

Tal trabajo de nuestra vida consiste en saber transformar las impresiones, y también, en saber eliminar los resultados mecánicos de impresiones no transformadas en el pasado.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 150

✧

Dentro de nosotros existen muchas impresiones que cometimos el error en el pasado de no haberlas transformado, y muchos resultados mecánicos de las mismas que son los tales yoes que ahora hay que desintegrar, aniquilar, a fin de que la conciencia quede libre y despierta.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 151

UNA PRÁCTICA

Así pues, hoy mismo nos toca trabajar sobre las impresiones que tengamos en nuestro interior y sobre sus resultados mecánicos. Dentro tenemos impresiones de ira, codicia, gula, orgullo, pereza y lujuria. También tenemos dentro los resultados mecánicos de tales impresiones, manojo de yoes pendencieros y gritones que ahora necesitamos comprender y eliminar.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 150

“

…También tenemos dentro los resultados mecánicos de tales impresiones, manojo de yoes pendencieros y gritones que ahora necesitamos comprender y eliminar.

La Revolución de la Dialéctica · pág. 150

UNA PRÁCTICA

Necesitamos “digerir” las Impresiones, transformarlas en Fuerzas distintas para no crear nuevos Yoes, y necesitamos “digerir” las viejas Impresiones, las que dieron origen a los Yoes que actualmente tenemos. Esto es posible a través de la REFLEXIÓN, de la AUTOOBSERVACIÓN, y de la ELIMINACIÓN.

El Quinto Evangelio · «Asimilación Inteligente de las Impresiones»

Cuando uno “digiere” las viejas Impresiones que están depositadas en los cinco Cilindros de la máquina (en forma de hábitos, emociones inferiores, pensamientos negativos, instintos depravados, abusos sexuales, etc.), entonces desintegra esos elementos inhumanos, los vuelve polvo.

El Quinto Evangelio · «Asimilación Inteligente de las Impresiones»

UNA PRÁCTICA

Así que no solamente hay que “digerir” las nuevas Impresiones que llegan a la Mente, sino las viejas Impresiones. Y se “digieren” (repito y aclaro) Autoobservándonos de instante en instante, de momento en momento.

El Quinto Evangelio · «Asimilación Inteligente de las Impresiones»

UNA PRÁCTICA

Necesitamos ejemplos y los voy a poner: Supongamos que, de pronto, estamos celosos. Un hombre descubrió que su mujer tiene otro hombre, y claro, el Yo de los celos salto ahí. ¿Qué hacer? Ha descubierto, el Yo de los celos, eso es obvio. La Ley de Recurrencia dice que en una pasada existencia, el mismo triángulo existió, y que en una antepasada el mismo triángulo existió. Así, pues, esos celos que se sienten se deben a una impresión "no digerida", no transformada.

El Quinto Evangelio · «Asimilación Inteligente de las Impresiones»

UNA PRÁCTICA

Si luego trata de "digerir" aquélla impresión, dijéramos, en algo diferente; si uno por medio de la reflexión llega a la conclusión de que los celos son absurdos, de que no tienen sentido real, entonces se hace una "digestión" de esa mala impresión que viene desde los antiguos tiempos. Y al hacer esa "digestión", pues, se está en las mejores posibilidades para la desintegración del Ego. Solo falta la suplica (la suplica a Devi-Kundalini Shakti), para que sea ella la que desintegre ese Ego (resultado de una impresión antigua "no digerida"), y al fin, ese Ego de los celos se vuelve polvo.

El Quinto Evangelio · «Asimilación Inteligente de las Impresiones»

UNA PRÁCTICA

Supongamos que nos peleamos con otra persona, porque no nos quiere devolver un dinero que nos hace falta (incuestionablemente, se trata de una impresión “no digerida”). Si en el momento en que fuimos a cobrar el dinero no nos lo quiso pagar el sujeto ese, y sentimos una gran contrariedad y el deseo de pelear con ese caballero, entonces debemos ser lo suficientemente comprensivos para, al llegar a casa, meditar, e intentar, por medios introspectivos, hacer la “digestión” de esa pésima impresión.

El Quinto Evangelio · «Asimilación Inteligente de las Impresiones»

UNA PRÁCTICA

Pues, ahora habrá necesidad de “digerir” completamente esa mala impresión (que viene de un remoto pasado y que está convertida ahora en un Yo), “digerirla” a través de la reflexión; comprender que esto del dinero es vano, ilusorio, que a la hora de la muerte no nos llevamos ni un centavo para la Eternidad...

El Quinto Evangelio · «Asimilación Inteligente de las Impresiones»

UNA PRÁCTICA

Cuando ya nos hemos conscientes de eso, entonces suplicaremos a Devi-Kundalini Shakti desintegre a ese Ego (que no es más que el resultado de una serie de Impresiones “no digeridas“), y es claro que la Madre Divina lo volverá polvo y quedaremos libres de esa mala impresión.

El Quinto Evangelio · «Asimilación Inteligente de las Impresiones»

Todos nuestros Yoes no son sino el resultado de Impresiones no transformadas, “no digeridas”. Desintegradas tales Impresiones “no digeridas”, las Fuerzas aquellas de las Impresiones... ...se transforman en algo distinto: en Hidrógeno-24, 12 ó 6, y queda uno limpio.

El Quinto Evangelio · «Asimilación Inteligente de las Impresiones»

UNA PRÁCTICA

Así que las Impresiones pasadas y presentes deben ser transformadas en Fuerzas Cósmicas y Divinales, y esto es posible NO OLVIDÁNDONOS DE NOSOTROS MISMOS, NO OLVIDÁNDONOS DE NUESTRO PROPIO SER. Cuando uno no se olvida de sí mismo, cuando uno vive en estado de Alerta-Percepción, de Alerta-Novedad, entonces transforma esas Impresiones en algo distinto.

El Quinto Evangelio · «Asimilación Inteligente de las Impresiones»

Cómo se hizo. Esta es la edición castellana de *The Transformation of Impressions*. Se tomaron sus 135 pasajes en el mismo orden, y cada uno se buscó en su original castellano. Los 67 de sus conferencias se copiaron de *El Quinto Evangelio* (5.ª edición revisada) de la biblioteca de *gnosis2002.com*, de nueve conferencias, cada una citada por el título con que se publicó en la edición impresa original, que es el de la edición inglesa. Los 68 de *La Revolución de la Dialéctica*, que gnosis2002 no tiene, se copiaron de la edición impresa que publica *gnosistr.com* (Colección Pegaso) y llevan su número de página. Ningún pasaje se tradujo del inglés. Cada uno se copió del texto fuente por programa, no a mano, y después se comprobó, palabra por palabra, que está en su fuente y en cada folleto. Los 135 están en su castellano.

Cómo se escogieron. Para la edición inglesa se recorrieron los cincuenta y dos libros de la biblioteca, 73.105 párrafos, buscando su vocabulario del tercer alimento: la impresión misma, su transformación y su digestión, los tres alimentos, el Primer Choque consciente, el Kundartiguador, el hipnotismo de los sentidos, y dos expresiones que llevan la enseñanza sin la palabra: lo que *llega a la mente* y el Hidrógeno 48 que se transforma. Salieron 330 párrafos candidatos en 17 libros. Cada uno fue leído dos veces, por lectores independientes, y un tercero resolvió los 36 casos en que no coincidieron. 188 párrafos se juzgaron imprimibles; forman 171 pasajes, y aquí se imprimen 135.

El tema vive en tres lugares. Casi todo lo que dice sobre las impresiones está en un capítulo de *La Revolución de la Dialéctica*, «La transformación de las impresiones», y en las conferencias de *El Quinto Evangelio*. El capítulo y una serie de conferencias son la misma enseñanza, frase por frase. Se imprime el libro donde los dos dicen lo mismo, por decisión del editor; un pasaje de conferencia está sólo donde lleva lo que el libro no lleva: una pregunta de la

sala y su respuesta, un paso, un ejemplo. 36 pasajes imprimibles se dejaron fuera porque otro pasaje da la misma enseñanza más completa.

Lo que se hizo con sus palabras. Nada se parafraseó ni se corrigió. Cuando su frase empieza o termina dentro de un párrafo, se tomó sólo esa parte: la pregunta del pasaje 89 y la respuesta del pasaje 76 son un solo párrafo en gnosis2002. Cuando cruza de un párrafo a otro, se tomaron los dos. El pasaje 122 lleva el encabezado de su sistema, *«Sistema para transformar las impresiones del día»*, y sus seis pasos, como la edición inglesa; la línea que los introduce no se imprime. El pasaje 43: la edición inglesa salta el breve intercambio sobre la «cola de caballo»; se imprimen las mismas dos piezas y se dan los dos números de párrafo. En varios lugares su castellano dice otra cosa que la traducción inglesa, y se imprime lo suyo: *«en varias personalidades»* (pasaje 38), *«NO DEBEMOS ABRIR NUESTRA MENTE A LAS REPRESENTACIONES NEGATIVAS»* (pasaje 57), *«de la REFLEXIÓN, de la AUTOOBSERVACIÓN, y de la ELIMINACIÓN»* (pasaje 126) y *«en compasión por el insultado»* (pasaje 108). Los dos fallos del escáner que anota la edición inglesa no existen en el castellano. En las conferencias se conservan las marcas de la transcripción «M.», «D.» y «V.M.:»; las marcas de grabación se quitaron, y donde la grabación no se oye entre dos puntos suspensivos queda «... ...» (pasaje 43). En *La Revolución de la Dialéctica* sólo se tocó el corte de palabra al final de línea de la edición impresa: las palabras partidas se unieron, y conservan su guion las que el libro escribe con guion en otros lugares (como *auto-crítica*).

Los números de párrafo (¶) cuentan los párrafos del archivo de gnosis2002 de *El Quinto Evangelio*, y los de página (pág.), las páginas de la edición de gnosistr.com, de modo que cualquiera puede volver a encontrar el pasaje. Todo esto se hizo a petición del editor, con las mismas reglas que los libros anteriores.

41 pasajes están también en otra obra terminada del estante, la mayoría en *Identification*, *Anger* y *The Mind*, y cinco, el sistema de la noche entre ellos, en *The Science of Meditation*; cada uno va marcado con el nombre de esa obra, en

inglés porque aún no tiene edición castellana. Una coincidencia se permite dondequiera que haga falta para transmitir la enseñanza; una que el lector no pueda ver, no.

Todas las obras

Las palabras son de Samael Aun Weor y se imprimen sin alterar, en su castellano original, con el libro y el párrafo o la página nombrados en cada pasaje para que el original pueda encontrarse; se reproducen aquí para el estudio libre.